

# Религия и отправление религиозных обрядов

**Законодательство о гражданских правах** запрещает дискриминацию и дискриминационное преследование в государственных средних (K–12) школах.

**Дискриминация** — это несправедливое или неравноправное отношение к человеку или группе, а также их преследование по причине того, что они относятся к группе, которую закон определяет как защищаемый класс. Согласно законодательству штата Вашингтон, **религия и вероисповедание** являются защищаемыми классами.<sup>1</sup>

**Дискриминационное преследование** — это преследование, основанное на принадлежности к **защищаемому классу**. Оно может принимать различные формы, такие как угрозы, обзывание, оскорбительные шутки, физическая агрессия или другие виды поведения, представляющие собой физическую угрозу, нанесение вреда или унижение.

## Защита от дискриминации по признаку религии

Государственные школы должны защищать учащихся от дискриминации по признаку религии, включая дискриминацию и притеснения за религиозную принадлежность учащегося, его верования, одежду и самовыражение. Согласно законодательству штата Вашингтон религия и вероисповедание являются защищаемыми классами.

### Создание условий для религиозного самовыражения

Первая поправка к Конституции США запрещает правительству устанавливать государственную религию и защищает свободу вероисповедания и религиозного самовыражения от необоснованного вмешательства и дискриминации со стороны государства.

Школы должны принимать разумные меры по созданию условий для выражения учащимися религиозных верований или отправления религиозных обрядов, за исключением случаев, когда такие условия могут создать неоправданные трудности. «Неоправданные трудности» — это термин, означающий, что создание условий обходится дорого, подвергает угрозе безопасность или нарушает права других учащихся или сотрудников.

К числу условий для религиозного самовыражения могут относиться:

- Разрешение на отсутствие в связи с отпращиванием религиозных обрядов или проведением мероприятий
- Предложение альтернативных заданий, преследующих аналогичные учебные цели
- Освобождение от тех требований к стилю одежды или школьной форме, которые противоречат религиозным верованиям или отпращиванию религиозных обрядов. Например, школа может сделать исключение из правила, чтобы позволить учащемуся носить головной убор, драгоценности, религиозные предметы, бороду или волосы определённой длины.

<sup>1</sup> Глава 28A.642 RCW (Пересмотренного кодекса штата Вашингтон), <http://app.leg.wa.gov/rcw/default.aspx?cite=28A.642>. Глава 28A.640 RCW, <http://apps.leg.wa.gov/rcw/default.aspx?cite=28A.640>. Глава 49.60 RCW, <http://app.leg.wa.gov/rcw/default.aspx?cite=49.60>.



## Права учащихся

# Религия и отправление религиозных обрядов

### **Освобожденное время для религиозного обучения (RTRI)**

В некоторых сообществах учащиеся имеют возможность участвовать в программе освобожденного времени для религиозного обучения (RTRI). Решение об участии принимается на местном уровне в соответствии с политиками местного школьного округа.

Школьные округа имеют право, но не обязаны разрешать учащимся участвовать в программах RTRI. Хотя такие программы обычно проходят в течение учебного дня, они проводятся во внеучебное время; проходят вне территории школы; требуют разрешения родителей на то, чтобы ребенок покинул территорию школы (под присмотром других взрослых); осуществляются без финансирования со стороны школы. Школьные округа должны следовать своим местным политикам в отношении посещаемости учащихся, а также порядка освобождения их от занятий или ухода из школы.

Хотя школьные округа не имеют права дискриминировать по признаку религии, они не обязаны обеспечивать организациям, проводящим занятия в освобожденное время, доступ к учащимся.

Лица, считающие, что в школах имеет место преследование или дискриминация по религиозному признаку, связанные с программами RTRI, например буллинг, связанный с участием или неучастием учащегося в программе, могут подать жалобу в свой школьный округ. Информация об этом процессе доступна на веб-странице OSPI «Жалобы и вопросы, связанные с дискриминацией».

### **Дискриминационные преследования по признаку религии**

Преследование по признаку религии является формой дискриминации, запрещенной в государственных школах штата Вашингтон. Школы обязаны принимать меры по защите учащихся от преследований по признаку ограниченных возможностей.

Персонал школы должен проводить расследование возможных случаев дискриминационного преследования — как только им станет известно или в разумной степени должно стать известно о них — даже при отсутствии официальной жалобы со стороны родителя или учащегося.

Если в ходе расследования выяснится, что в результате преследований возникла обстановка враждебности, персонал школы должен незамедлительно прекратить такое поведение и ликвидировать обстановку враждебности.

Школа обязана:

1. Устранить любые последствия дискриминационного преследования, возникшие для учащегося в школе, **А ТАКЖЕ**
2. Обеспечить отсутствие в будущем поведения, связанного с преследованиями.

Дальнейшую информацию о дискриминационном преследовании, руководство по правилам и практическим методам округа, а также связанные с ними ресурсы можно найти по адресу [www.k12.wa.us/Equity](http://www.k12.wa.us/Equity).



## Права учащихся

# Религия и отправление религиозных обрядов

### Религиозное самовыражение в школе

---

Первая поправка к Конституции Соединённых Штатов защищает права учащихся на свободу религии и свободу самовыражения.

Студентам, которые желают выразить свои религиозные верования в школе, разрешается:

- Выражать свои верования в школе, при выполнении домашней работы и заданий в школе
- Молиться или изучать религиозные материалы на переменах, во время обеда или в другое свободное от учёбы время, например, до или после занятий в школе
- Молиться или обсуждать вопросы религии с другими учащимися во время дня в школе — так же, как учащиеся могут вести другие разговоры друг с другом — в той степени, в которой это не создаёт препятствий и не нарушает права других учащихся

### Распространенные религиозные праздники

---

Многие учащиеся вынуждены пропускать занятия и важные школьные мероприятия, чтобы соблюдать свои религиозные практики. По этой причине OSPI рекомендует школьным округам не планировать важные школьные мероприятия на дни основных религиозных праздников. Школы, которые учитывают основные религиозные праздники при планировании, демонстрируют всем учащимся, что они являются важной частью школьного сообщества и что их религиозные традиции имеют значение.

[Календари распространенных религиозных и государственных праздников](#)

### Преподавание вопросов религии

---

Конституция Соединённых Штатов запрещает государственным школам поддерживать или предпочитать одну религию другой, а также ставить религию выше отсутствия религиозных верований.

#### **Нейтрально. Объективно. Сбалансировано.**

Государственным школам разрешается рассказывать учащимся о мировых религиях, если такое обучение служит достижению учебных целей, таких как рассказ о роли религии в истории и обществе. Учителя должны подавать материал нейтрально, объективно и сбалансировано.

Как правило, государственным школам разрешается использовать музыку, искусство, драматические произведения или литературу на религиозные темы. Например, учащиеся могут воспроизводить религиозную музыку в рамках учебной программы по изучению музыки и теории музыки. Однако школам не следует использовать такую музыку для продвижения религиозных взглядов.

Государственным школам запрещается навязывать или продвигать религиозные верования. Сотрудникам государственных школ, включая тренеров, не разрешается проводить молитвы или поощрять учащихся к молитвам. Сотрудникам школ запрещается рекомендовать или



## Права учащихся

# Религия и отправление религиозных обрядов

предлагать учащимся принимать — или не принимать — участие в религиозных мероприятиях.

### Устранение проблем и урегулирование разногласий

---

Зачастую наилучшим первым шагом к решению проблем или урегулированию разногласий по поводу дискриминации является разговор с директором вашей школы или координатором школьного округа по вопросам соблюдения гражданских прав и совместная работа с целью решения проблемы.

- **Говорите в первую очередь о фактах**, связанных с дискриминацией и преследованиями в вашем понимании, а ТАКЖЕ
- Сообщите директору или координатору о том, **что они должны, по вашему мнению, предпринять для решения проблемы**

Контактную информацию координатора по вопросам соблюдения гражданских прав вашего округа можно найти здесь: [www.k12.wa.us/Equity/ContactList.aspx](http://www.k12.wa.us/Equity/ContactList.aspx). Кроме того, у вас есть право подать официальную жалобу.

### Официальные жалобы — дискриминация и дискриминационное преследование

---

Если вы полагаете, что ваш ребёнок подвергается дискриминации или дискриминационному преследованию, вы можете подать официальную жалобу.

- На веб-сайте «Справедливость и гражданские права» по адресу [www.k12.wa.us/Equity/Families](http://www.k12.wa.us/Equity/Families) можно найти информацию о действиях и этапах при подаче официальной жалобы.
- Обращайтесь в Управление Отдел гражданских прав Министерства образования США по телефону 206-607-1600 (TDD: 1-800-877-8339) или посетите веб-сайт по адресу [www.ed.gov/ocr](http://www.ed.gov/ocr).
- Обращайтесь в Комиссию штата Вашингтон по правам человека по телефону 1-800-233-3247 (TTY: 1-800-300-7525) или посетите веб-сайт по адресу [www.hum.wa.gov](http://www.hum.wa.gov).

### Узнавайте больше. Задавайте вопросы. Получайте помощь.

---

#### Совет по вопросам справедливости и гражданских прав при Администрации инспектора народного образования

360-725-6162 | TTY: 360-664-3631 | [equity@k12.wa.us](mailto:equity@k12.wa.us) | [www.k12.wa.us/equity](http://www.k12.wa.us/equity)

#### Контактные данные Координатора по вопросам соблюдения гражданских прав в вашем округе приведены по адресу:

[www.k12.wa.us/Equity/ContactList.aspx](http://www.k12.wa.us/Equity/ContactList.aspx)

Дальнейшую информацию о дискриминации и преследовании, руководство по правилам и и практическим методам округа, а также связанные с ними ресурсы можно найти по адресу [www.k12.wa.us/Equity](http://www.k12.wa.us/Equity).



# Права учащихся

## Религия и отправление религиозных обрядов

### Федеральные рекомендации

---

[Рекомендации касательно защищенных Конституцией прав на молитву и религиозное самовыражение в государственных начальных и средних школах](#) (Министерство образования США)

[Молитва и религиозное самовыражение в государственных школах: часто задаваемые вопросы](#) (Министерство образования США)

[Общее происхождение или этнические характеристики](#) (OCR)

В настоящем документе вкратце описаны права и обязанности, предусматриваемые законами штата и федерального правительства в области гражданских прав. Вы можете иметь дополнительные права, предусмотренные другими законами. Данная информация предназначена только для информационных целей, а не предоставления юридических консультаций. Для получения юридических консультаций по конкретным фактам и обстоятельствам вашей индивидуальной ситуации просим обращаться к адвокату.

*OSPI предоставляет равный доступ ко всем программам и услугам без дискриминации на основании пола, расы, вероисповедания, религии, цвета, национальности, возраста, статуса демобилизованного с хорошей характеристикой или военного, сексуальной ориентации, включая выражение половой принадлежности или идентичности, наличия какого-либо сенсорного, умственного или физического недостатка, или использования обученной собаки-проводника или служебного животного человеком с ограниченными способностями. Вопросы и жалобы относительно возможной дискриминации направляйте Директору по вопросам равенства и гражданских прав по тел. (360) 725-6162 или на п/я 47200; г. Олимпия, шт. Вашингтон 98504.*

